

## FOCO EN LA ESCRITURA

- PROMUEVE LAS HABILIDADES DEL LENGUAJE ESCRITO •
- AUMENTA LA CONCIENTIZACIÓN SOBRE LAS DISCAPACIDADES •
- ESTIMULA EL DIALOGO •

### Soñando con el Cielo

*De Helen Takes the Stage: The Helen Keller Poems (Helen Toma el Escenario: Los Poemas de Helen Keller)*

(Columbus, Ohio: Pudding House Publications, 2008)  
por Kathi Wolfe

1      Tú dices  
         que no puedo hablar  
         del sonido  
         o escribir sobre la luz.

5      Que los rayos de luna,  
         las sinfonías  
         están fuera de mi alcance.

         Los defectuosos, insistes,  
         no pueden secar

10     las lágrimas de un bebé que llora  
         ni escapar  
         la llama salvaje y anaranjada de un incendio.

         ¿Qué derecho  
         tengo tan siquiera de hablar

15     sobre el color? demandas.

         No más derecho  
         que el que tú tienes  
         de hablar sobre París,  
         a menos que, al igual que yo,

20     hayas inhalado  
         el aroma entremezclado  
         de cigarrillos y jacintos  
         a la deriva a lo largo del Sena.

25       ¿Puedes conocer  
las Pirámides,  
si no has sentido  
la roca,  
antigua y tosca,  
el lamido áspero  
30       de la lengua de un camello,  
el arenoso silencio  
del desierto,  
como lo hice yo una noche de verano?

35       ¿Te atreves  
a soñar con el cielo  
Cuando nunca has estado allí?

© 2008 Kathi Wolfe



Fotografía por Henry Linser

### **Kathi Wolfe**

Kathi Wolfe es una escritora y poeta. Su poesía ha sido publicada en *Gargoyle*, *Potomac Review*, *Innisfree Poetry Journal*, *Beltway Poetry Quarterly*, *Not Just Air*, *Wordgathering*, *Breath & Shadow*, y otras publicaciones. Wolfe ha recibido una beca de la Puffin Foundation y se le han concedido residencias de poesía por Vermont Studio Center. Su poema "Blind Ambition" (Ambición Ciega) recibió la Mención de Honor en el concurso de poesía de la revista *Passager Magazine* en el año 2007.

Wolfe, quien es legalmente ciega, ha leído en muchas series de lecturas de poesías, incluyendo la serie Poesía al Mediodía de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos, y ha aparecido en el programa de radio pública "El Poeta y el Poema". Ella es columnista de Scene4 ([www.scene4.com](http://www.scene4.com)) y una Escritora Emergente de la Lambda Literary Foundation.

Wolfe fue finalista en la competencia de Plaqueta de Poesía de Pudding House Press y escribió *Helen Takes the Stage: The Helen Keller Poems (Helen Toma el Escenario: Los Poemas de Helen Keller)*, publicado por Pudding House ([www.puddinghouse.com](http://www.puddinghouse.com)).

En 2009, Wolfe fue una de las ganadoras de la Competencia de Poesía Moving Words (Palabras Conmoveras), una competencia patrocinada por la Oficina de Asuntos Culturales del Condado de Arlington y la Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington. Su poema "To Do List" (Lista de Cosas Por Hacer) fue uno de seis poemas (de un total de 400 poemas) elegidos para ser colocados en autobuses.

Wolfe también enseña escritura de poesía a jóvenes ciegos o con impedimentos visuales.

---

#### **VSA**

**Una filial del Centro John F. Kennedy para las Artes Escénicas**

818 Connecticut Avenue NW, Suite 600 • Washington, DC 20006 • Tel: 202.628.2800 • TTY: 202.737.0645 • Fax: 202.429.0868

[www.vsarts.org](http://www.vsarts.org)